



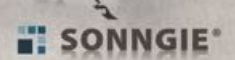
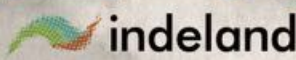
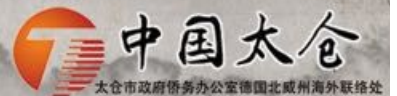
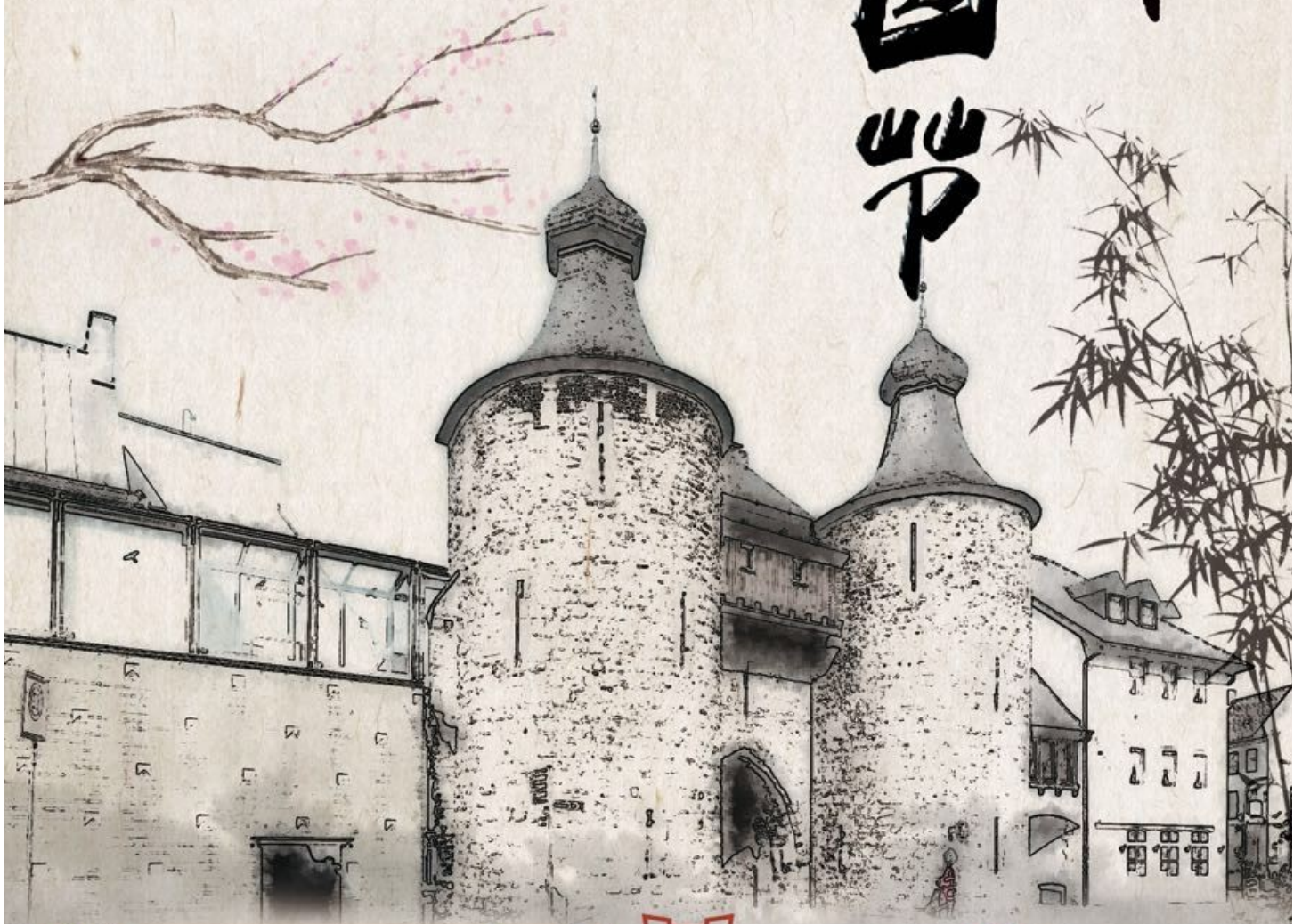
# Chinafest Jülich

Brückenkopf Park

16. Juli. 2017

中国节

于利希





## ORGANISATOREN



CHINESISCHER KULTURVEREIN JÜLICH E.V.

DER "CHINESISCHE KULTURVEREIN IN JÜLICH E.V." WURDE IM FEBRUAR 2007 GEGRÜNDET. SEINE ZIELE SIND DER KULTURELLE AUSTAUSCH ZWISCHEN CHINESEN UND NICHT-CHINESEN. DIE AKTUELLEN VEREINSAKTIVITÄTEN SIND VIelfÄLTIG.

FÜR KINDER UND ERWACHSENE BIETEN WIR CHINESISCHEN SPRACHUNTERRICHTSOWIE VIELERLEI KURSE IN CHINESISCHER MALEREI, KALLIGRAPHIE, TAI CHI UND KOCHKURSE. AN TRADITIONELLEN CHINESISCHEN FESTTAGEN (FRÜHLINGSFEST, MONDFEST) FEIERN WIR MIT ESSEN UND AUFFÜHRUNGEN.

DER VEREIN IST OFFEN FÜR ALLE INTERESSIERTEN MITBÜRGER!



DAS VERBAND DER CHINESISCHEN STUDENTEN UND WISSENSCHAFTLER IN JÜLICH

DAS VERBAND WURDE IM JAHR 1988 GEGRÜNDET, DAS IST DIE ERSTE CHINESISCHE ORGANISATION IN JÜLICH, UND HAT ES SEIT ÜBER 20 JAHREN VERPFLICHTET, UNTERSTÜTZUNG UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DIE LOKALEN CHINESEN UND AUSLANDCHINESEN ANZUBIETEN. IM JAHR 2017 HAT DAS VEREIN SICH OFFIZIELL MIT CHINESE KULTURVEREIN E.V. UND CHINESE STUDENTS ASSOCIATION FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH ZUSAMMENGESCHLOSSEN, UM DEN LOKALEN CHINESEN UND ÜBERSEE-CHINESEN BESSER ZU DIENEN, UM DIE FÖRDERUNG FÜR DIE CHINESISCHEN TRADITIONELLEN KULTUR, UND FÜR FREUNDSCHAFTLICHEN AUSTAUSCH ZWISCHEN DEN VÖLKERN DER BEIDEN LÄNDERN ZUSAMMENZUARBEITEN.



DER VEREIN DER CHINESISCHEN WISSENSCHAFTLER UND STUDENTEN IM FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH

DER VEREIN WURDE IM JAHR 2016 GEGRÜNDET, UM DEN AKADEMISCHEN UND KULTURELLEN AUSTAUSCH IM FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH ZU UNTERSTÜTZEN. DER VEREIN BIETET HILFE FÜR DIE NEUE MITARBEITERS AUS CHINA, DIE IM FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH ARBEITEN. DAS ZEIL IST ES, EINE AKADEMISCHE UND WISSENSCHAFTLICHE BRÜCKE ZWISCHEN DEM FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH UND DEN AKADEMISCHEN INSTITUTEN UND UNTERNEHMEN IN CHINA ZU BAUEN.



## WIR DANKEN UNSEREN SPONSOREN



# 于利希首届中国节 CHINAFEST JÜLICH

16. JULI 2017  
BRÜCKENKOPF PARK JÜLICH





## BÜHNE

- 11:00 AM BEGRÜßUNG**  
开幕
- 11:30 AM VOLKSLIED: DER JASMIN & DER MONDSCHNEIN FÜR LIEBE**  
民歌: 茉莉花&爱的月光
- 11:40 AM HULUSI ENSEMBLE: DAS GRASLAND & DER LOTUS UNTER DEM MOND**  
葫芦丝合奏: 草原&荷塘月色
- 11:48 AM TANZEN: EIN SCHNEE IN PEIZHONG**  
古典水袖舞: 杯中有雪
- 11:53 AM KARATE**  
空手道表演
- 11:58 AM KINDERCHOR: DIE SCHNECKE UND DER PIROL**  
童声合唱: 蜗牛与黄鹌
- 1:05 PM TROMMEL ENSEMBLE**  
腰鼓表演
- 1:15 PM YU OPER: WER SAGT DIE FRAUEN NICHT BESSER ALS DIE MÄNNER**  
豫剧: 谁说女子不如男
- 1:18 PM CAN YOU FEEL THE LOVE TONIGHT**  
男声独唱: 今夜你可感受到爱
- 1:23 PM TAICHI FÄCHER**  
太极扇子表演
- 1:28 PM CHOR: TIEFER OZEAN**  
小合唱: 深深的海洋

- 1:34 PM ERWACHSENEN – CHOR**  
大合唱
- 2:49 PM ERHU: PFERDERENNEN & DIE SCHWANENGANS**  
二胡独奏: 赛马&鸿雁
- 3:01 PM HULUSI: DER BAMBUS UNTER DEM MOND**  
葫芦丝独奏: 月光下的凤尾竹
- 3:06 PM PFAU TANZEN**  
孔雀舞
- 3:12 PM KOMISCHER DIALOG**  
相声表演
- 3:27 PM GESANG; WEGEN DIR**  
女声独唱: 因为你
- 3:32 PM TAICHI SHOW**  
太极拳表演
- 4:39 PM GUZHENG: LIUYANG FLUSS**  
古筝: 浏阳河
- 4:44 PM THEATERSTÜCK**  
话剧
- 5:00 PM GESANG: MEIN VATERLAND UND ICH**  
女生独唱: 我和我的祖国
- 5:04 PM DUETT DE GATT**  
对唱: DUETT DE GATT
- 5:09 PM TANZ ZUM WUNDERWERK**  
旗袍扇舞
- AB 5:14 PM LIVE MUSIK**  
音乐串烧

## ACTION UND FUN IM PARK



ZWERGENLAND

TIERE



KLETTERTURM

KANUFAHREN



STÄNDE

ESSEN UND TRINKEN